

TRAFICOM
Liikenne- ja viestintävirasto

Traficomin tiedonkeruu-järjestelmä

➢ Instructions in English from page 11

Kirjautuminen tiedonkeruujärjestelmään

- Tiedonkeruujärjestelmä on osoitteessa: https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/
- Tunnistautumiseen käytetään suomi.fi-valtuuksia: https://www.suomi.fi/valtuudet
- Yritys antaa haluamilleen henkilöille suomi.fi-valtuuden käyttää kyseistä järjestelmää yrityksen nimissä, minkä jälkeen henkilö pääsee omilla pankkitunnuksillaan/muulla varmenteella kirjautumaan järjestelmään
  - Mikäli yrityksen nimenkirjoitusoikeuden omaavalla henkilöllä tai yrityksen valtuuttamalla henkilöllä ei ole suomalaista henkilötunnusta, tulee hänen hankkia Traficomin OTP-tunnus. Olkaa tällöin yhteydessä meihin tiedonhankinta@traficom.fi
- Järjestelmä on suomeksi ja ruotsiksi



TRAFICOM

Suomi.fi-valtuuksien antaminen

- Suomi.fi-valtuuksia voi antaa osoitteessa https://www.suomi.fi/valtuudet
  - Valtuuksia yrityksen puolesta voi antaa nimenkirjoitusoikeuden omaava henkilö tai joku muu henkilö, jonka nimenkirjoitusoikeudellinen henkilö on valtuuttanut antamaan valtuuksia
  - Yksityiset elinkeinonharjoittajat, toimitusjohtajat yms. henkilöt, joilla on yrityksen nimenkirjoitusoikeus, voivat kirjautua järjestelmään suoraan
- Traficomin tiedonkeruujärjestelmään tarvitaan toinen alla olevista valtuuksista:
  - **Liikkumispalveluiden tietojen ilmoittaminen**

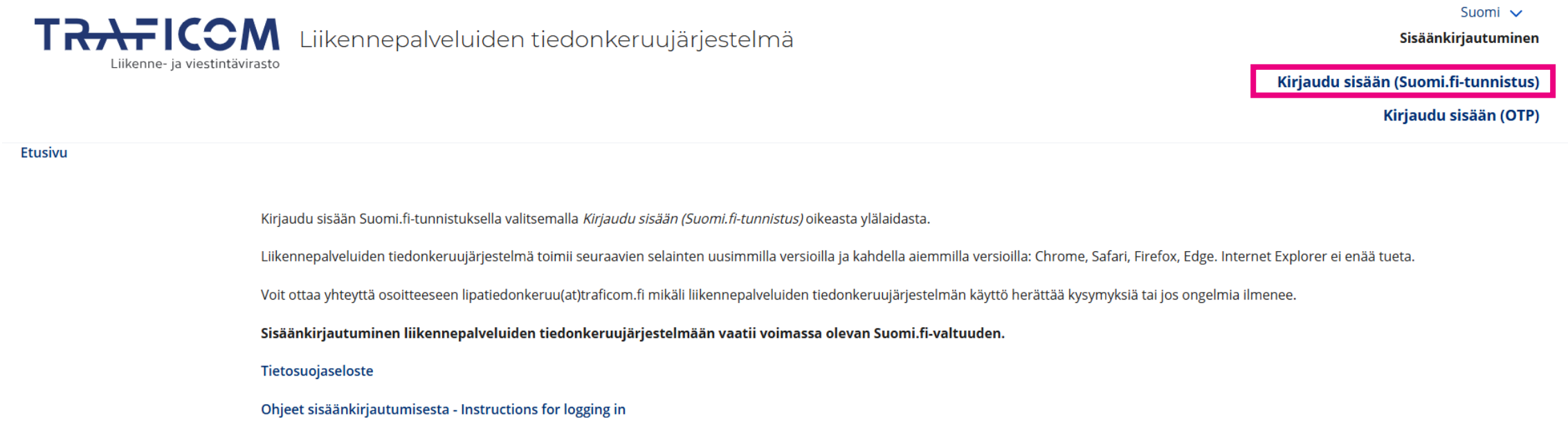
    TAI
  - **Liikkumispalveluiden tietojen ylläpitäminen**
    - Jokaisella organisaatiolla on oltava järjestelmässä ainakin yksi ylläpitäjä-valtuuksilla oleva henkilö, koska vain ylläpitäjän valtuuksilla voi muokata yrityksen yhteystietoja ja näiden ylläpito järjestelmässä on yrityksen vastuulla. Muutoin valtuuksilla ei ole merkittäviä eroja
- Katso ohjeet valtuuksien antamiseen suomi.fi-sivulta

Traficomin tiedon-keruujärjestelmän käyttäminen



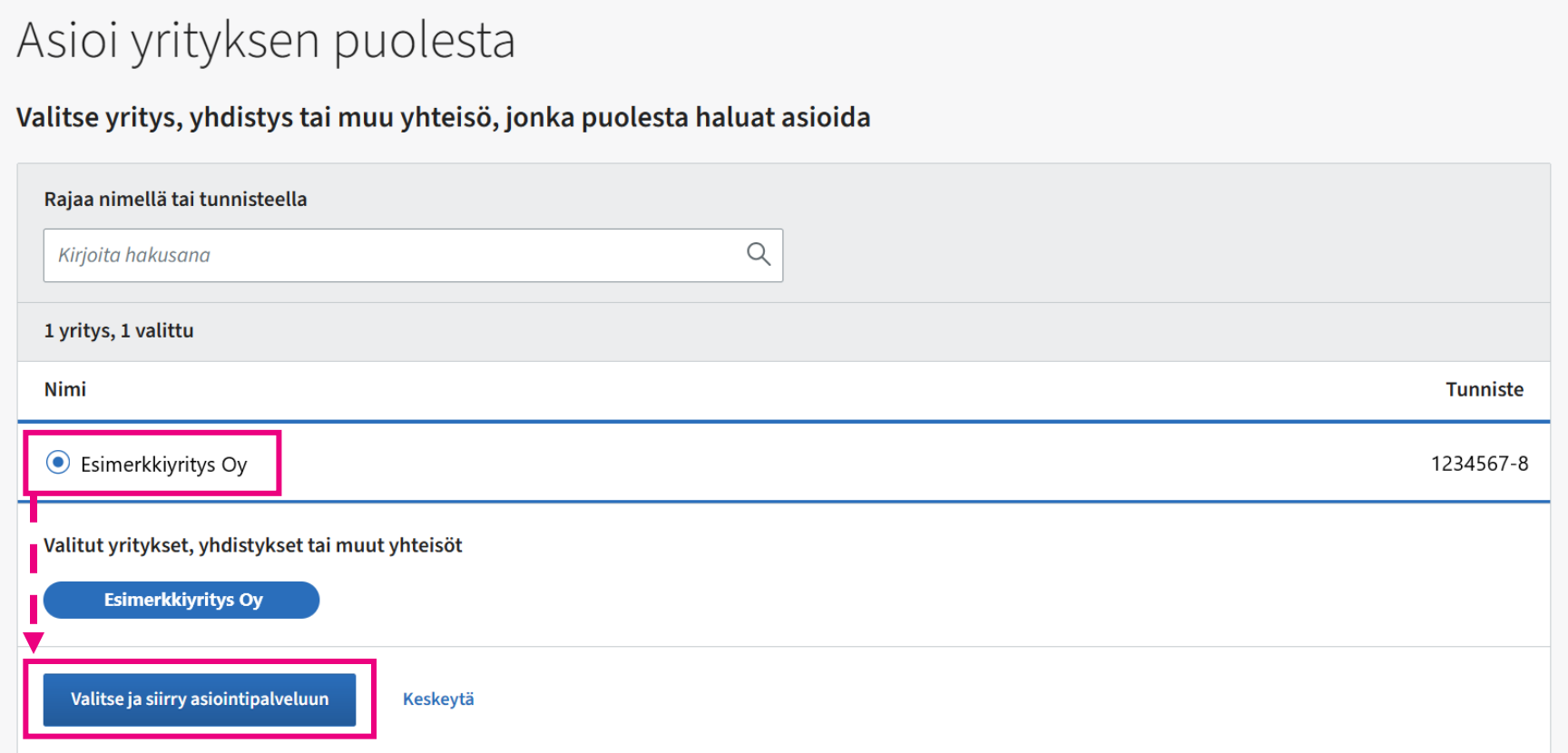
Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 1/4

- Kun valtuudet on annettu, valtuutettu voi omilla henkilökohtaisilla pankkitunnuksillaan/varmenteella kirjautua Traficomin tiedonkeruujärjestelmään: https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/



Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 2/4

- Valitaan yritys, jonka puolesta tietoja halutaan toimittaa



Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 3/4

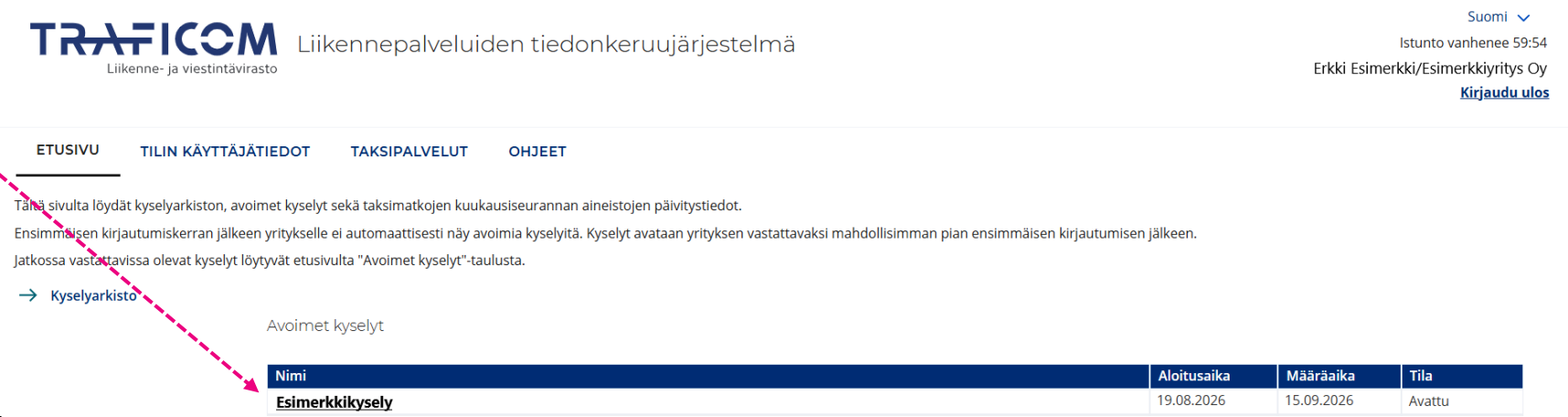
- Ensimmäisellä kirjautumiskerralla järjestelmä pyytää täyttämään yhteystietosi



Tiedonkeruujärjestelmän käyttö 4/4

- Muilla kuin ensimmäisellä kirjautumiskerralla aukeaa järjestelmän etusivu.

  - Kyselyyn pääsee klikkaamalla etusivulta kyselyn nimeä
  - Kyselyä voi tallentaa ja täyttää taas lisää myöhemmin.
  - Kun kyselyn on lähettänyt, ei vastauksia voi enää muokata.

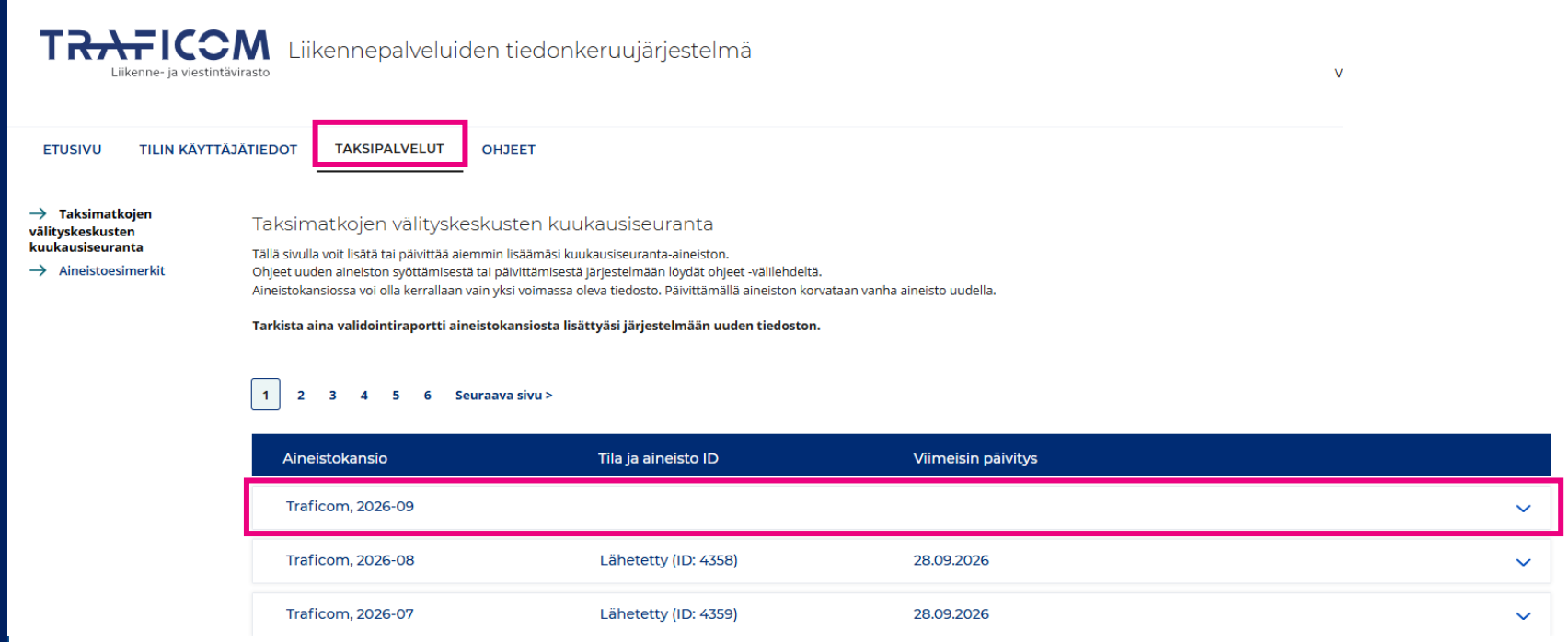


- **HUOM!** Kun yritys kirjautuu järjestelmään ensimmäistä kertaa, ei etusivulla näy lainkaan avoimia kyselyjä, vaikka jokin tiedonkeruu olisi käynnissä. Kysely pystytään avaamaan yritykselle vasta, kun yritys on kirjautunut järjestelmään.
  - Avoimet kyselyt pyritään avaamaan yrityksen vastattavaksi 1-2 arkipäivän kuluessa kirjautumisesta.
  - Mikäli kyselyä ei ole avattu kahden arkipäivän kuluttua, olkaa yhteydessä meihin osoitteessa tiedonhankinta@traficom.fi
- Seuraavilla kerroilla kyselyt avataan järjestelmään kirjautuneille yrityksille heti niiden alkaessa.

Välityskeskusten kuukausiseuranta-aineistojen toimittaminen

- Välityskeskusten kuukausiseurantatiedot toimitetaan ”Taksipalvelut”-välilehdellä

- Kuukausiseuranta-tiedostot toimitetaan aineistokansioon
- Edellisen kuukauden tiedot tulee toimittaa aina kuluvan kuukauden loppuun mennessä
- Aineistokansiossa voi olla kerrallaan vain yksi voimassa oleva tiedosto. Päivittämällä aineiston korvataan vanha aineisto uudella



Kiitos!

Voitte olla meihin yhteydessä
osoitteeseen tiedonhankinta@traficom.fi





TRAFICOM
Liikenne- ja viestintävirasto

Traficom’s Data Collection System

Logging in to Data Collection System

- You can find the Data Collection System at: https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/
- User identification is based on Suomi.fi e-Authorizations: https://www.suomi.fi/valtuudet
- A company can use Suomi.fi e-Authorizations to authorise a person or persons to use the system on behalf of the company. After the authorisation, authorised persons can log into the system with their personal online banking details or some other certificate.
  - If the person to be authorised does not have a Finnish personal identity code, he or she must obtain a Traficom OTP code. For more information about the code, please contact Traficom at tiedonhankinta@traficom.fi
- The system is only available in Finnish and Swedish



Granting suomi.fi-mandates

- Suomi.fi-mandates can be granted at https://www.suomi.fi/e-authorizations.
  - Mandates can be granted by a person authorised to sign for the company or some other person authorised to grant mandates.
  - Private traders, managing directors and other persons authorised to sign for the company can log into the system directly.
- To use Traficom's data collection system, one of the two authorisations listed below is required:
  - **Reporting of information on mobility services**

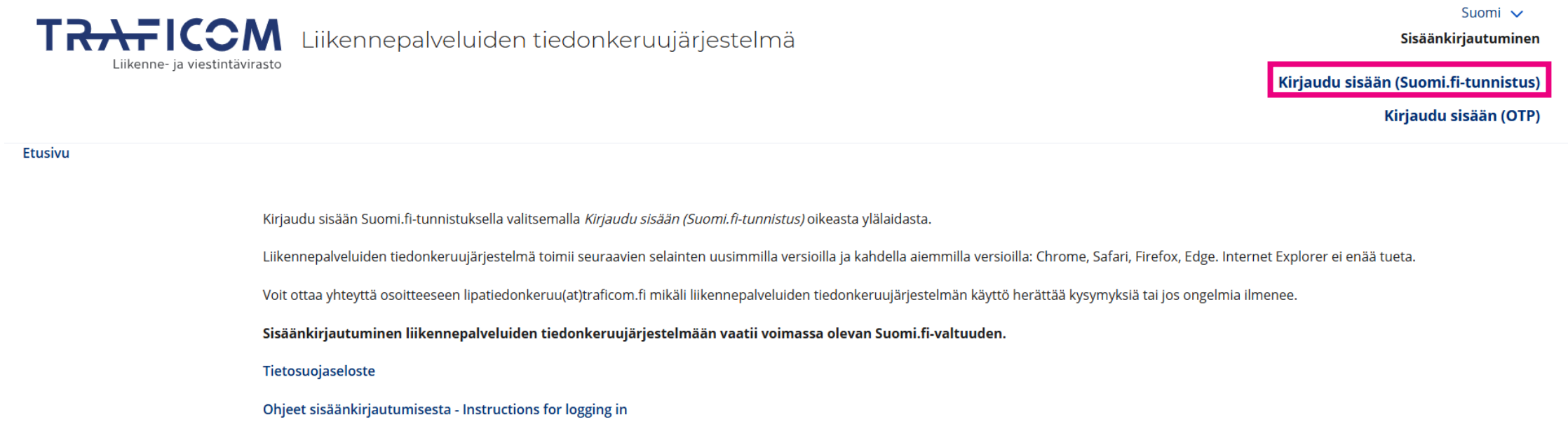
    OR
  - **Maintaining information on mobility services**
    - Each operator must have at least one person with a mandate for maintaining information because that is the only mandate that allows users to edit the contact details of the company. Companies are responsible for keeping the details up to date in the system.
- See the instructions for granting authorisations on Suomi.fi

Using the data collection system



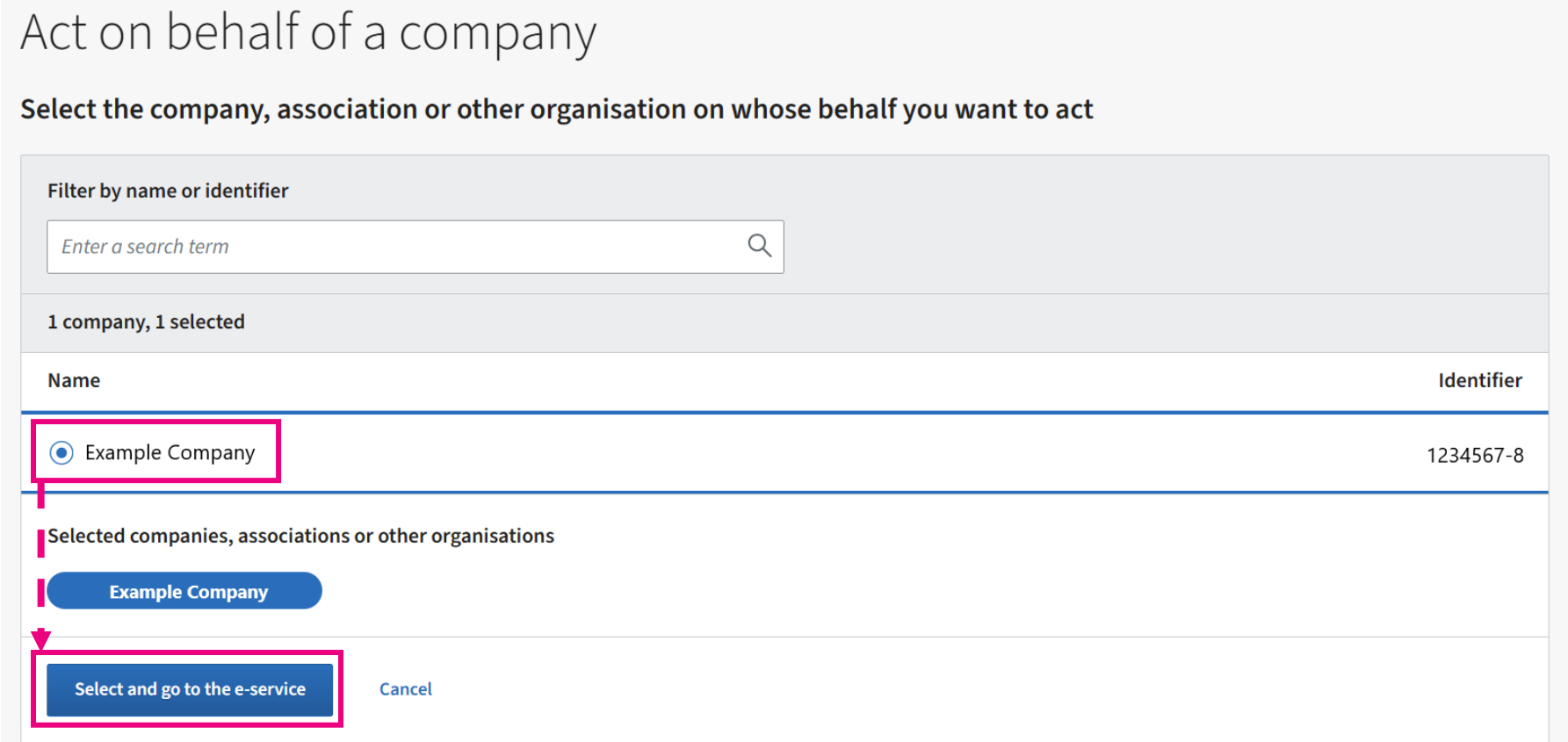
Using the data collection system 1/4

- Once the mandates are granted, the assignee can log into the Traficom's data collection system with his or her personal online banking details or certificate: https://eservices.traficom.fi/LipaTiedonkeruu/
- Click "Kirjaudu sisään (Suomi.fi-tunnistus)"



Using the data collection system 2/4

- Select the company on behalf of which you wish to submit data



Using the data collection system 3/4

- The first time you log in, the system asks you to fill in your contact details

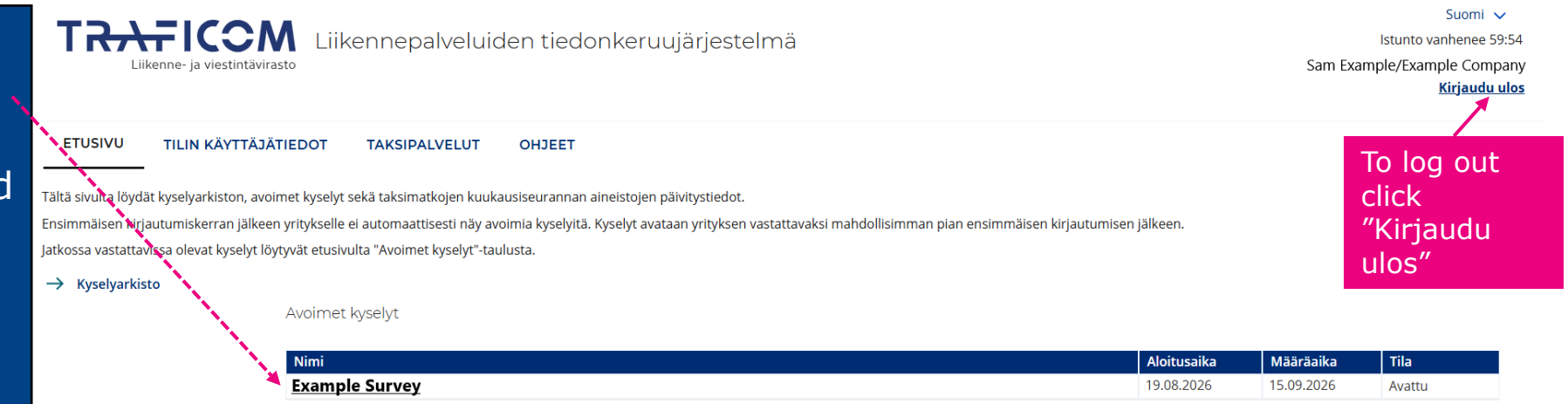


By clicking ”Yrityksen tiedot”, a user with a mandate for maintaining information can edit the company’s contact details.

Using the data collection system 4/4

- After the first log in, you will land directly on the first page of the system after login.

- You get to the survey from the tab “Etusivu” by clicking the name of the Survey
- You can save the survey and come back to it later.
- Once the survey has been submitted, the responses can no longer be edited.

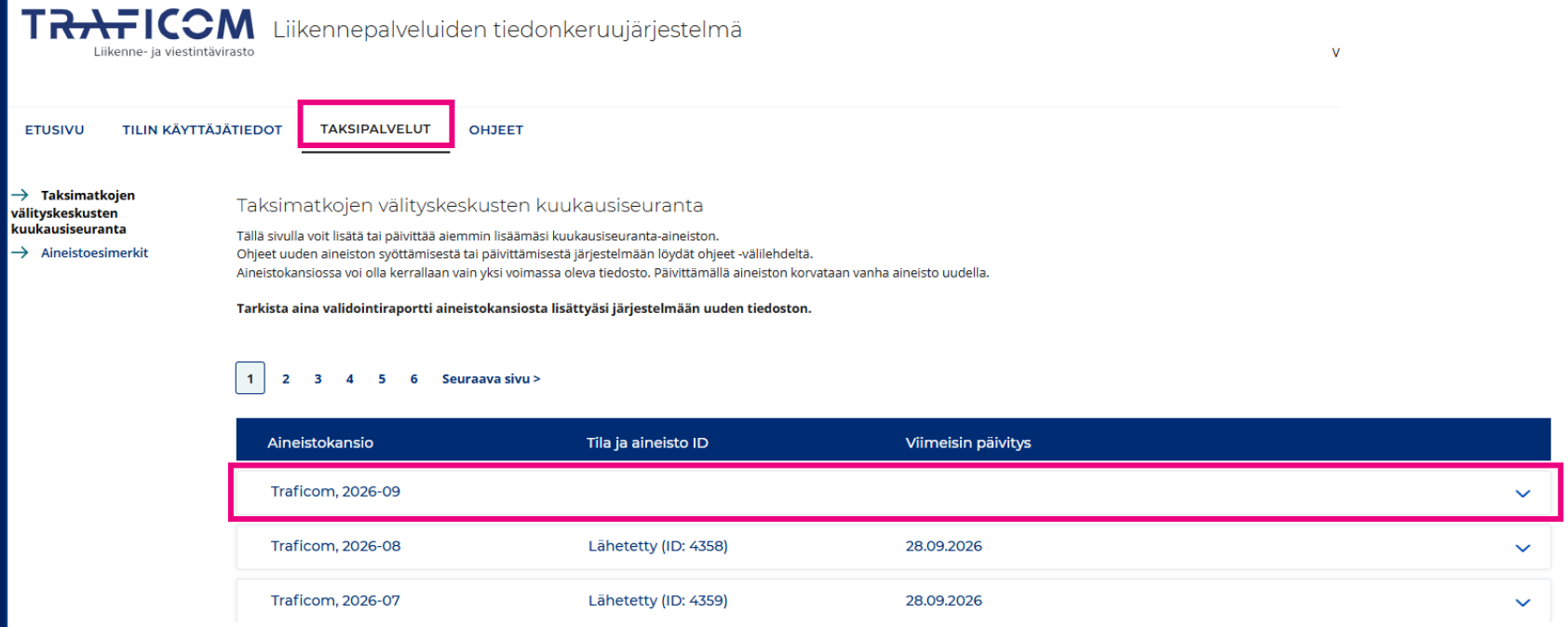


- **Please note!** When the company logs into the system for the first time, the first page will display no active surveys even if a data collection round is underway. Surveys cannot be opened up for the company until the company’s details have been saved as a user of the system.
  - We shall open the survey for you as soon as possible.
  - If the survey is not open within two working days, please contact us at tiedonhankinta@traficom.fi, and we will open it.
- In future, surveys will be opened up for the company straight away, when the survey is active.

Instructions for brokering and dispatch services on submitting monthly monitoring data

- Monthly monitoring data for dispatch centres is provided on the ”Taksipalvelut” tab

- The monthly monitoring data is provided to the data folder
- The obligation to collect monthly monitoring data begins on the first day of each month, and the data for that month must be submitted by the end of the following month
- There can only be one valid file in the material folder at a time. By updating the data, the old material is replaced with the new one



Thank you!

You can contact us at
tiedonhankinta@traficom.fi

